



2022

Mar 06



台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpcco@gmail.com

台美團契長老教會大齋節期第一主日禮拜

TAFPC 1st Sunday of Lent Worship Service

司會 Liturgist: 林詠偉長老(Elder Dennis Lin)

證道 Preacher: 蔡佳君牧師(Rev. Annie Tsai)

司琴 Organist: 陳玫麗姊妹(Ms. Mei-Li Chen)

10:30am

March 06, 2022

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司(台): 咱真無愛看見家己的軟弱。

司(華): 我們鄙視自己的軟弱。

眾(台): 上帝是咱佇生死中間的向望。

眾(華): 上帝成為我們在生死之間的盼望。

司(台): 咱佇無形的威脅中間驚惶，

司(華): 我們在無形的威脅當中恐懼，

眾(台): 總是，無論是生，抑是死，基督保護咱佇祂內面。

眾(華): 然而，無論是生，或是死，基督將我們祼抱在祂裡面。

司(台): 上帝決定欲拯救，並且解除驚惶的捆縛(khún-pák)。

司(華): 上帝決意要拯救，並且解除恐懼的網綁。

眾(台): 願上帝甲咱的心思意念備辦好勢，互咱佇基督內面得著更新。

眾(華): 願上帝預備好我們的心思意念，使我們在基督裡領受更新。

唱詩* Hymn*

TAFPC choir 領唱

台#570 「主上帝，我堅固石磐」

感恩祈禱* Thanksgiving Prayer*

讚美 Anthem

TAFPC choir, 03/04/2018

「God's Mercy」

by L. Shackley

There's a wideness in God's mercy,
like the wideness of the sea;
there's a kindness in His justice
which is more than liberty.

There is welcome for the sinner,
and more graces for the good;
there is mercy with the Savior;
there is healing in His blood.

For the love of God is broader
than the measure of our mind;
and the heart of the Eternal
is most wonderfully kind.

Was there ever kinder shepherd,
half so gentle, half so sweet,
as the Savior who invites us
come and gather at His feet?

If our love were but more simple,
we should take Him at His word;
and our lives would be all sunshine
in the sweetness of our Lord.

There's a wideness in God's mercy,
like the wideness of the sea;
there's a kindness in His justice
which is more than liberty.

O Lord, have mercy on me, on me, on me.

悔罪邀請 **Call to Confession**

司(台)咱成做一體來到佇上帝的面前，獨獨欲來告白咱的罪。咱成做互上帝知影攔疼惜的人，欲來告白咱的罪。雖然咱逐人祈禱的聲音無仝，但是咱相信聖神會替咱所有的人代求，因為安呢，咱著作伙來祈禱。

司(華)我們成為一體來到上帝的面前，單單要來告白我們的罪。我們成為被上帝所知、所疼愛的人，要來告白我們的罪。雖然我們每個人祈禱的聲音不同，但是我們相信聖靈會替我們所有的人代求，因此，讓我們一起來禱告。

認罪祈禱 Prayer of Confession

會眾 Congregation

眾(台)神聖的上帝，阮實在真勢(gâu)趕緊為家己辯護。阮的頭殼內面充滿多多理由、論斷以及否定。受威脅的感受甲阮與別人隔離遠遠，並且互阮的心硬。求祢教示阮安怎樣謙卑家己，甲阮攬乎牢(tiâu)，攔醫治阮。喔，創造阮、扶持阮的主上帝啊！求祢赦免阮！阮的向望與復原攏只有在(chāi)佇祢。

眾(華)神聖的上帝，我們太容易為自己辯護了。我們的腦海中充滿許多藉口、論斷以及否定。受威脅的感受將我們與別人遠遠隔開，並且使我們的心硬。求祢教導我們謙卑自己，懷抱著我們，並且醫治我們。喔，創造我們、扶持我們的主上帝啊！求祢赦免我們！我們的盼望與修復都單單仰賴祢。

赦罪宣告 Assurance of Pardon

司(台)聖神引導咱行佇這個世間咱所知、以及咱所毋知的所在。咱對家己的自我防備，佇上帝神聖的同在中間，已經受拆除(thiah-tû)。咱的硬心也佇上帝憐憫的同在中間，已經變柔軟(jiû-nng)。咱著相信這是福音中間的好消息，無論是生，抑是死，無有任何的氣力，會當甲咱與上帝的疼隔離。

司(華)聖靈帶領著我們走到世上我們所知、以及我們所不知的地方。我們的自我防衛在上帝神聖的同在當中，已經被拆除。我們剛硬的心也在上帝憐憫的同在當中，已經被軟化。我們應當相

信這是福音裡的好消息，無論是生，是死，沒有任何的力量，能將我們與上帝的愛隔絕。

眾(台)佇基督內面，咱攏得著赦免。感謝上帝！

眾(華)在基督裡，我們已得赦免。感謝上帝！

讀經 Scripture Reading

申命記 26:1-11(舊約: 藍 p216, 紅 p233, 棕 p233)

司: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

證道 Sermon

「上主大能的手」

回應詩* Hymn of Response*

TAFPC choir 領唱

台#22 「主上帝正手」(1, 2, 5, 6 節)

奉獻 Offertory

代禱 Intercession

報告 Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

TAFPC choir 領唱

台#546 「天父，我知一生光陰」

祝福差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* Amen*

新聖詩 #643/E. hymnal #586

殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

(*方便站立的人，請站立; *Please stand if able)

消息報告:

- 本主日是大齋節期第一主日。教會邀請兄弟以總會的大齋節期每日靈修文來進行靈修以及回應行動。每禮拜二早上10:00的婦女查經班也會一起分享靈修心得，歡迎兄弟連線參加。參考資料請點閱
<https://drive.google.com/drive/folders/1k2Z1uJAOJw4A59BfmYqxPq0LsVSx99kQ?usp=sharing>。
- 2022年3月9日是加拿大長老教會宣教師馬偕博士到台灣宣教150週年的紀念日，在禮拜殿樂結束了後，咱欲作伙欣賞3分鐘的紀念影片，作伙為著馬偕博士對台灣的貢獻，獻上感謝。
- 感謝蔡佳君牧師為我們主講第一季的成人主日學，課程名稱為「傳福音的史奴比」，時間：每主日早上8:50-10:15在Webex meeting進行。
下禮拜成人主日學3月13日《傳福音的史奴比》第六講“「轉大人」?「轉小孩」?”。

主內交通與代禱:

- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；艷紅姐及家人；詠恩姐及家人；麗玲姐及家人；德欽長老與惠婉姐(Kay)及女兒 Lily 一家；俊彥兄與尚芬姐；淑華姐的女婿、女兒；淑真姐(Sue Liu)的母親；佩芬姐的先生 Keene Benson；Nua姐的父親；秀芬姐的父親；鄭再榮兄；啟明兄及家人；蕭清芬牧師家人；彭昕醫師家人；潔君姐及家人；雪香姐及家人；純貞姐及家人；怡和兄、秀美姐及家人；教會兄弟們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄弟的工作；退休兄弟們生活上的改變與適應。

經常奉獻: \$4,308 (2/21/2022 – 2/27/2022)

聖工分配:

聖工分配	本週	下週
	(3/6/2022)	(3/13/2022)
司琴	陳政麗	陳政麗
司會 / 報告	林詠偉	許史青
網路上傳	陳虹伶/蔡賢奕	陳虹伶/蔡賢奕

教會行事表:

週	聚會項目	時間	主理	講題/經文	地點
日	成人主日學 (3/06)	9:00 am 10:15 am	蔡佳君	《傳福音的史奴比》 第五講「天堂裡的史奴比」	Online
日	台語禮拜 (3/06)	10:30 am 11:45 am	蔡佳君	上主大能的手 申命記 26:1-11	Online
二	婦女查經 (3/08)	10:00 am noon	陳叔承	約翰福音 2:12-25 Lent (3/2-3/8)	Online
日	成人主日學 (3/13)	9:00 am 10:15 am	蔡佳君	《傳福音的史奴比》 第六講 「轉大人」? 「轉小孩」?	Online
日	台語禮拜 (3/13)	10:30 am 11:45 am	蔡佳君	靠主站立得穩 腓立比書 3:17 - 4:1	Online